

**ALLEGATO 1**

**CONDIZIONI DI LICENZA SAAS PER SMARTPDT DI SIHEALTH LTD**

I seguenti termini regoleranno i Servizi (come definiti di seguito).

**1. Definizioni e interpretazione**

1.1 I termini in maiuscolo non definiti nel presente documento, avranno i seguenti significati:

**"Affiliato"** indica qualsiasi entità che direttamente o indirettamente controlla, è controllata da, o è sotto il controllo comune con, il Cliente.

**"Contratto"** indica il presente accordo tra siHealth e il Cliente che comprende il Modulo d'ordine, i presenti Termini di licenza siHealth e tutti i programmi aggiuntivi del presente documento.

**"Utenti autorizzati"** indica quei dipendenti o agenti del Cliente che sono autorizzati dal Cliente a utilizzare i Servizi e gli Utenti di prova gratuita soggetti a qualsiasi restrizione come dettagliato nel Modulo d'ordine.

**"Giorno lavorativo"** indica un giorno diverso da un sabato, una domenica o un giorno festivo in Inghilterra in cui le banche di Londra sono aperte per le attività.

**"Informazioni riservate"** ha il significato indicato nella clausola 14.

**"Dettagli di contatto"** indica nome, numero di telefono e indirizzo e-mail.

Per **"controllo"** si intende la titolarità effettiva di oltre il 50% del capitale sociale emesso di una società o il potere giuridico di dirigere o causare la direzione della direzione generale di una società o di un'altra entità o organizzazione, e i **controlli, controllati** e l'espressione **cambio di controllo** devono essere interpretati di conseguenza.

**"Titolare del trattamento, Responsabile del trattamento, Interessato, Dati personali, violazione dei dati personali, Trattamento e misure tecniche e organizzative appropriate"** ha il significato definito nella Legislazione sulla protezione dei dati.

**"Dati del Cliente"** indica i dati inviati al Software tramite il Portale Web dal Cliente o dai suoi Utenti Autorizzati, direttamente o indirettamente, escludendo qualsiasi Dato Derivato.

**"Richiesta dell'interessato"** indica una richiesta dell'interessato di accedere, correggere, modificare, trasferire o eliminare i Dati personali di tale persona in conformità con i diritti di tale persona ai sensi della Legislazione sulla protezione dei dati.

**"Legislazione sulla protezione dei dati"** indica tutte le leggi applicabili in materia di privacy e protezione dei dati, incluso il Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (Regolamento 2016/679) (il **"GDPR"**), il Data Protection Act 2018 e qualsiasi legge, regolamento e legislazione secondaria nazionale applicabile in materia di trattamento dei Dati personali ai sensi del presente Accordo, come modificato, sostituito o aggiornato di volta in volta.

**"Deliverables"** indica qualsiasi lavoro o materiale su misura specificato creato da siHealth come parte della sua fornitura di Servizi di supporto Premium o Servizi di formazione come descritto nel Modulo d'ordine, ma escluso il Software.

**"Dati derivati"** indica qualsiasi dato derivato dall'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente o dalla Diffusione dei Dati del Cliente, che includerà: dati statistici o aggregati, ma escluderà qualsiasi Dato personale.

---

**siHealth Ltd**

*Building R104, Rutherford Appleton Laboratory, Harwell Campus, Didcot, Oxfordshire, OX11 0QX, UK*

*Company Registration Number: 9176652*

*Company VAT Registration Number: GB 303 8383 15*

*e-mail: [info@sihealth.co.uk](mailto:info@sihealth.co.uk) web: [www.sihealth.co.uk](http://www.sihealth.co.uk)*

"**trattamento dPDT**" indica il trattamento PhotoDynamic Therapy diurno.

"**EULA per il personale del cliente**" o "**Termini di utilizzo per il personale del cliente**" indica il Contratto di licenza con l'utente finale per il personale del cliente allegato al presente come Allegato 5.

"**EULA per il paziente**" o "**Condizioni d'uso per il paziente**" indica il Contratto di licenza con l'utente finale per il paziente allegato al presente come Allegato 6.

"**Data di entrata in vigore**" indica la data indicata come tale nel Modulo d'ordine.

"**Perdite escluse**" ha il significato di cui alla clausola 12.5.

"**Evento di forza maggiore**" ha il significato di cui alla clausola 16.7.

Per "**Utenti di prova gratuita**" si intendono gli utenti che si registrano per utilizzare il Software in prova e non sono tenuti a pagare le Tariffe di abbonamento per un periodo di tempo limitato come indicato nella loro registrazione.

"**Guida**" indica le istruzioni stampate o online, i manuali utente, i video di orientamento e i diagrammi distribuiti o altrimenti forniti da siHealth, incluso il Documento dei requisiti di sistema (che può essere aggiornato di volta in volta e reso disponibile al Cliente) che riguardano il Software o l'uso dei Servizi.

"**Durata**" indica il periodo identificato come tale nel Modulo d'Ordine, il cui periodo decorre dalla Data di Efficacia.

"**Evento di insolvenza**": nei confronti di una Parte, a) la conclusione di un concordato o di un concordato con i propri creditori al solo scopo di una ricostruzione solvibile; b) l'incapacità di pagare i propri debiti alla scadenza; c) una persona che diventa legittimata a nominare o nominare UN amministratore fallimentare o un amministratore fallimentare sui beni di tale Parte; d) un creditore o un libero professionista pignora o prende possesso della totalità o di una parte dei beni di tale Parte che non viene scaricato entro 14 giorni; o (e) si verifica qualsiasi evento, o è avviato un procedimento, in qualsiasi giurisdizione che abbia un effetto equivalente o simile a uno qualsiasi degli eventi di cui alle lettere da a) a d) di cui sopra.

Per "**Diritti di proprietà intellettuale**" si intendono brevetti, diritti d'autore sulle invenzioni, diritti d'autore e diritti connessi, marchi, avviamento e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale, in ogni caso registrati o non registrati, comprese tutte le domande e i diritti di richiedere e concedere, i rinnovi o le estensioni e i diritti di rivendicare la priorità da tali diritti e tutti i diritti o forme di protezione simili o equivalenti che sussistono o lo faranno sussistere ora o in futuro in qualsiasi parte del mondo.

"**Applicazione mobile**" o "**App SmartPDT-P**" indica l'applicazione mobile (App) utilizzata da un Paziente per accedere al Software allo scopo di ricevere dPDT Treatment.

"**Paziente**" o "**Utente finale**" indica un paziente, o caregiver di un paziente che agisce per conto di un paziente, del Cliente che utilizza l'App SmartPDT-P allo scopo di ricevere dPDT Treatment.

"**Parte**" indica una parte del presente Contratto, essendo siHealth o Cliente, e "**Parti**" indica entrambi.

Per "**Servizi di supporto Premium**" si intendono, ove richiesto dal Cliente, i Servizi di supporto Premium indicati nel Modulo d'ordine e nell'Annesso 4 in relazione al Software, soggetti ai termini del presente Contratto.

"**Commissioni per i Servizi di Supporto Premium**" indica le tariffe identificate come tali nel Modulo d'Ordine pagabili dal Cliente a siHealth per l'utilizzo dei Servizi di Supporto Premium.

"**Portale**" indica l'area protetta da password sul Sito attraverso la quale gli Utenti Autorizzati accedono al Software.

---

**siHealth Ltd**

*Building R104, Rutherford Appleton Laboratory, Harwell Campus, Didcot, Oxfordshire, OX11 0QX, UK*

*Company Registration Number: 9176652*

*Company VAT Registration Number: GB 303 8383 15*

*e-mail: [info@sihealth.co.uk](mailto:info@sihealth.co.uk) web: [www.sihealth.co.uk](http://www.sihealth.co.uk)*

"**Informativa sulla privacy**" indica la Privacy Policy di SmartPDT accessibile sul Sito [www.smartpdt.com/privacy-policy](http://www.smartpdt.com/privacy-policy).

"**Periodo di rinnovo**" indica il periodo definito come tale nella clausola 11.1.

"**Servizi**" indica i Servizi in abbonamento, i Servizi di formazione e qualsiasi Servizio di supporto Premium fornito ai sensi del presente Accordo.

"**Sito**" indica il portale web SmartPDT-D per lo staff del Cliente a cui è possibile accedere a [www.portal.smartpdt.com](http://www.portal.smartpdt.com) o altro URL aggiornato da siHealth e notificato al Cliente di volta in volta.

"**SLA**" indica il contratto di servizio allegato al presente documento come Allegato 2.

"**Software**" indica la soluzione software nota come SmartPDT e fornita come modalità Software-as-a-Service (SaaS), inclusa un'interfaccia per il personale del Cliente (il Sito) e un'interfaccia per il paziente (l'App SmartPDT-P).

"**Commissioni di abbonamento**" indica le tariffe di abbonamento identificate come tali nel Modulo d'ordine pagabile dal Cliente a siHealth per l'utilizzo dei Servizi in abbonamento.

"**Servizi in abbonamento**" o "**Servizi**" indica l'accesso al Software fornito da siHealth tramite il Portal in cambio delle Tariffe di abbonamento.

Per "**Servizi di formazione**" si intendono i servizi di formazione descritti nel Modulo d'Ordine.

"**Materiale dei Servizi di Formazione**" indica il materiale dei Servizi di Formazione fornito come parte dei Servizi di Formazione e descritto nell'Allegato 3.

"**Commissioni per i Servizi di Formazione**" indica le tariffe identificate come tali nel Modulo d'Ordine pagabili dal Cliente a siHealth per l'utilizzo dei Servizi di Formazione.

"**Durata**" o "**Periodo di Validità**" ha il significato indicato nella clausola 11.1.

"**Risoluzione**" indica il periodo definito come tale nella clausola 11.1.

"**Territorio**" indica quel territorio o quei territori identificati come tali nel Modulo d'Ordine.

**Virus** indica qualsiasi cosa o dispositivo (incluso qualsiasi software, codice, file o programma) che possa: prevenire, compromettere o altrimenti influire negativamente sul funzionamento di qualsiasi software, hardware, rete, dati o esperienza utente, inclusi worm, cavalli di, virus e altre cose o dispositivi simili.

- 1.2 Nel presente Accordo: (a) le intestazioni delle clausole, dei programmi e dei paragrafi non pregiudicano l'interpretazione del presente Accordo; b) a meno che il contesto non richieda diversamente, le parole al singolare includono il plurale e al plurale includono il singolare; (c) un riferimento alla scrittura o alla scrittura include e-mail; (d) i riferimenti alle clausole e agli schemi si riferiscono alle clausole e agli orari del presente Accordo; i riferimenti ai paragrafi si riferiscono ai paragrafi del pertinente allegato al presente accordo; e) le parole che seguono i termini, tra cui, includere, in particolare ad esempio o qualsiasi espressione simile, devono essere interpretate come illustrative e non devono limitare il senso delle parole, della descrizione, della definizione, della frase o del termine che precedono tali termini.

## 2. Accesso ai Servizi

---

**siHealth Ltd**

Building R104, Rutherford Appleton Laboratory, Harwell Campus, Didcot, Oxfordshire, OX11 0QX, UK

Company Registration Number: 9176652

Company VAT Registration Number: GB 303 8383 15

e-mail: [info@sihealth.co.uk](mailto:info@sihealth.co.uk) web: [www.sihealth.co.uk](http://www.sihealth.co.uk)

- 2.1 Fatto salvo che il Cliente paghi le Tariffe di abbonamento in conformità con il presente Contratto, siHealth concede al Cliente un diritto non esclusivo, non trasferibile e non sub licenziabile di consentire ai propri Utenti autorizzati di utilizzare i Servizi in abbonamento nel Territorio durante il Periodo di validità in conformità con il Contratto.
- 2.2 Il Cliente non deve accedere, archiviare, distribuire o trasmettere virus o qualsiasi materiale nel corso del suo utilizzo dei Servizi che sia illegale, dannoso, in violazione, offensivo, discriminatorio o che faciliti attività illegali o raffiguri immagini sessualmente esplicite o causi danni o lesioni a qualsiasi persona o proprietà. siHealth si riserva il diritto, senza responsabilità o pregiudizio per i suoi altri diritti nei confronti del Cliente, di disabilitare l'accesso del Cliente, o di qualsiasi Utente Autorizzato, a qualsiasi materiale che violi le disposizioni della presente clausola.
- 2.3 Ad eccezione di quanto consentito da qualsiasi legge applicabile che non sia in grado di essere esclusa da un accordo tra le Parti, e salvo nella misura espressamente consentita dal presente Contratto, il Cliente non dovrà, e non dovrà tentare di, copiare, modificare, duplicare, creare opere derivate da, incorniciare, rispecchiare, ripubblicare, scaricare, visualizzare, trasmettere o distribuire tutto o parte del Software in qualsiasi forma o supporto o con qualsiasi mezzo; o tentare di eseguire la compilazione inversa, disassemblare, decodificare o altrimenti ridurre a percepibile dall'uomo tutto o parte del Software.
- 2.4 Il Cliente non dovrà, e non dovrà tentare di: (a) accedere a tutto o parte del Software al fine di creare un prodotto o un servizio in concorrenza con i Servizi in abbonamento; (b) fatta salva la clausola 13.1, rendere il Software o qualsiasi Deliverable disponibile a terzi ad eccezione dei suoi Utenti autorizzati, o (c) tentare di ottenere, o assistere terze parti nell'ottenere, l'accesso al Servizio, diverso da quanto previsto dalla presente clausola 2.
- 2.5 Il Cliente dovrà compiere ogni ragionevole sforzo per impedire qualsiasi accesso o utilizzo non autorizzato dei Servizi in abbonamento e, in caso di tale accesso o utilizzo non autorizzato, informare tempestivamente siHealth. Ogni Utente Autorizzato dovrà mantenere una password sicura per il proprio utilizzo dei Servizi in Abbonamento e che ogni Utente Autorizzato manterrà riservata la propria password.
- 2.6 Il Cliente riconosce che il caricamento e l'elaborazione di quantità eccessive di dati sui Servizi di Abbonamento possono causare interruzioni della funzionalità del Software. Di conseguenza, il Cliente si impegna a non caricare quantità eccessive di dati sui Servizi in abbonamento. Inoltre, il Cliente non dovrà superare il limite massimo di numero di fotografie caricate come indicato nel Modulo d'ordine. Se siHealth ritiene ragionevolmente che il Cliente violi questa clausola, può (a) sospendere l'accesso del Cliente ai Servizi in abbonamento. Le Tariffe di abbonamento non saranno pagabili durante questa sospensione o (b) addebiteranno al Cliente una commissione per il superamento di tale limite.
- 2.7 I diritti previsti dalla presente clausola 2 sono concessi solo al Cliente e non saranno considerati concessi ad alcun Affiliato.

### **3. Utenti di prova gratuiti**

- 3.1 siHealth renderà i Servizi in abbonamento disponibili gratuitamente agli Utenti di prova gratuita fino al più presto tra (a) la fine del periodo di prova gratuito concordato tra le Parti, (b) la data di inizio dei Servizi in abbonamento acquistati dal Cliente o (c) la risoluzione da parte di siHealth a loro esclusiva discrezione.
- 3.2 Gli Utenti della Prova Gratuita saranno vincolati dai termini del presente Contratto.
- 3.3 Tutti i dati che gli Utenti della Prova Gratuita inseriscono nel Software durante la Prova Gratuita andranno persi in modo permanente per l'Utente della Prova Gratuita al termine della Prova Gratuita, a meno che gli Utenti della Prova Gratuita non stipulino un accordo per l'acquisto dei Servizi in Abbonamento o esportino tali dati prima della fine della Prova Gratuita.
- 3.4 Durante la Prova Gratuita i Servizi in Abbonamento sono forniti "così come sono" senza alcuna garanzia e siHealth

---

**siHealth Ltd**

*Building R104, Rutherford Appleton Laboratory, Harwell Campus, Didcot, Oxfordshire, OX11 0QX, UK*

*Company Registration Number: 9176652*

*Company VAT Registration Number: GB 303 8383 15*

*e-mail: [info@sihealth.co.uk](mailto:info@sihealth.co.uk) web: [www.sihealth.co.uk](http://www.sihealth.co.uk)*

non avrà alcun obbligo di indennizzo in relazione ai servizi per il periodo di Prova Gratuita. Senza limitare quanto sopra, siHealth non dichiara né garantisce agli Utenti di prova gratuita che: (a) l'utilizzo dei Servizi in abbonamento durante il periodo di prova gratuito soddisferà i loro requisiti, (b) l'utilizzo dei Servizi in abbonamento durante il periodo di prova gratuito sarà ininterrotto, tempestivo, sicuro o privo di errori e (c) i dati di utilizzo forniti durante il periodo di prova gratuito saranno accurati. Nonostante qualsiasi disposizione contraria contenuta nella clausola 12.4, gli Utenti della Prova Gratuita saranno pienamente responsabili ai sensi del presente Contratto nei confronti di siHealth per eventuali danni derivanti dall'utilizzo dei Servizi in abbonamento durante il periodo di prova gratuito, qualsiasi violazione da parte loro del presente Accordo e di qualsiasi loro obbligo di indennizzo ai sensi del presente Contratto.

#### **4. Servizi di supporto Premium**

- 4.1 Laddove concordato nel Modulo d'ordine, o come concordato per iscritto in qualsiasi momento durante il Periodo di validità, e in considerazione delle Tariffe pagate dal Cliente, siHealth fornirà i Servizi di supporto Premium e tutti i Deliverable concordati con ragionevole competenza e cura.
- 4.2 Salvo diverso accordo, i Servizi di supporto Premium saranno forniti dai locali di siHealth di persona e/o via e-mail e/o telefono/telecon. Laddove previsto in altre sedi, le spese aggiuntive possono essere sostenute previo accordo.

#### **5. Dati dei clienti e dati derivati**

- 5.1 Il Cliente possiede tutti i diritti, titoli e interessi in e per tutti i Dati del Cliente e avrà la responsabilità esclusiva per la legalità, l'affidabilità, l'integrità, l'accuratezza e la qualità dei Dati del Cliente.
- 5.2 siHealth possiede tutti i diritti, titoli e interessi relativi a tutti i Dati derivati, come descritto nell'allegato 1
- 5.3 siHealth può utilizzare i Dati del Cliente per migliorare le prestazioni e la funzionalità del Software o sviluppare miglioramenti, aggiornamenti, upgrade, modifiche e opere derivate dello stesso.
- 5.4 siHealth può tracciare e analizzare l'utilizzo del Software da parte del Cliente e di qualsiasi Utente Autorizzato a fini di sicurezza e per aiutare siHealth a migliorare i Servizi e il Software.
- 5.5 Ad eccezione di quanto indicato nella clausola 5.6 di seguito, il Cliente deve assicurarsi che i Dati del Cliente siano caricati sul Software in forma anonima e/o aggregata e non contengano Dati personali.
- 5.6 Il Cliente dovrà garantire, in conformità con le leggi applicabili in materia di protezione dei dati, che tutti i Dati personali inviati da un Utente autorizzato al Software tramite il Portale siano limitati ai Dettagli di contatto di un Utente autorizzato. siHealth elaborerà i Dati di contatto dell'Utente autorizzato in conformità con l'Informativa sulla privacy. Il Cliente dovrà inoltre garantire che i Dati di contatto dell'Utente finale saranno elaborati in conformità con le leggi applicabili in materia di protezione dei dati.
- 5.7 Il Cliente riconosce di aver letto l'Informativa sulla privacy e si assicura che sia portata a conoscenza dei suoi Utenti Autorizzati.
- 5.8 Il Cliente dovrà indennizzare e tenere indenne siHealth da e contro tutte le perdite, danni, responsabilità e reclami, derivanti da o in relazione a qualsiasi rivendicazione di terzi a causa di una violazione della clausola 5.7 o che il trattamento e l'uso dei Dati del Cliente in conformità con il presente Accordo viola o si appropria indebitamente di qualsiasi diritto di terzi o viola la legislazione sulla protezione dei dati.

#### **6. Obblighi di siHealth**

- 6.1 siHealth dovrà (a) fornire i Servizi al Cliente in base ai termini del presente Contratto e in base ai termini del presente Accordo; e (b) rendere disponibile il Software in conformità con lo SLA e (c) fornire i livelli di supporto stabiliti nello

---

**siHealth Ltd**

*Building R104, Rutherford Appleton Laboratory, Harwell Campus, Didcot, Oxfordshire, OX11 0QX, UK*

*Company Registration Number: 9176652*

*Company VAT Registration Number: GB 303 8383 15*

*e-mail: [info@sihealth.co.uk](mailto:info@sihealth.co.uk) web: [www.sihealth.co.uk](http://www.sihealth.co.uk)*

SLA.

- 6.2 siHealth non sarà responsabile per qualsiasi violazione dei suoi obblighi di cui alla clausola 6.16.1 (b) nella misura in cui qualsiasi non conformità con lo SLA sia causata dall'uso del Software in contrasto con le istruzioni di siHealth, o dalla modifica o alterazione del Software da parte di qualsiasi parte diversa da siHealth o siHealth appaltatori o agenti debitamente autorizzati. Fermo restando quanto sopra: (a) il Cliente riconosce e accetta che i Servizi in Abbonamento si evolveranno nel tempo e che le funzionalità potranno essere aggiunte e rimosse di volta in volta; (b) siHealth non garantisce che l'utilizzo del Software da parte del Cliente sarà ininterrotto o privo di errori; o che il Software e/o le informazioni ottenute dal Cliente attraverso il Software soddisferanno i requisiti del Cliente; e (c) soggetto ai termini dello SLA, siHealth non è responsabile per eventuali ritardi, errori di consegna o qualsiasi altra perdita o danno derivante dal trasferimento di dati su reti e strutture di comunicazione, incluso Internet, e il Cliente riconosce che i Servizi in abbonamento possono essere soggetti a limitazioni, ritardi e altri problemi inerenti all'uso di tali strutture di comunicazione.
- 6.3 Il presente Accordo non impedirà a siHealth di stipulare accordi simili con terze parti o di sviluppare, utilizzare, vendere o concedere in licenza in modo indipendente documentazione, prodotti e/o servizi simili a quelli forniti ai sensi del presente Accordo.

## 7. Obblighi del cliente

- 7.1 Il Cliente dovrà fornire a siHealth tutta la cooperazione necessaria in relazione al presente Accordo e tutto l'accesso necessario alle informazioni che potrebbe essere richiesto da siHealth per adempiere ai propri obblighi ai sensi del presente Accordo, inclusa la concessione a siHealth di un accesso completo e illimitato all'account del Cliente al fine di fornire supporto o correggere eventuali errori. Il Cliente sarà responsabile della definizione dei diritti di accesso per ciascuno dei suoi Utenti Autorizzati e svolgerà tutte le sue responsabilità nel presente Contratto in modo tempestivo ed efficiente.
- 7.2 Il Cliente dovrà:
- 7.2.1 garantire che tutti i suoi Utenti Autorizzati utilizzino i Servizi rigorosamente in conformità con il presente Contratto; e
  - 7.2.2 essere responsabile per qualsiasi violazione del presente Contratto da parte dell'Utente Autorizzato.
- 7.3 Il Cliente dovrà assicurarsi che esso e tutti i suoi Utenti Autorizzati utilizzino i Servizi e il Software in conformità con le Linee Guida.
- 7.4 Nel caso in cui il Cliente stipuli il Contratto e acquisti i Servizi attraverso il Sito, dovrà assicurarsi che la persona che acquista i Servizi in questo modo abbia l'autorità di vincolare il Cliente.
- 7.5 Il Cliente deve garantire che la sua rete e i suoi sistemi siano conformi alle specifiche pertinenti fornite da siHealth di volta in volta necessarie per il funzionamento del Servizio e sarà l'unico responsabile dell'approvvigionamento e della manutenzione di tutte le connessioni di rete e i collegamenti di telecomunicazione dai suoi sistemi ai data center di siHealth.
- 7.6 Il Cliente è l'unico responsabile della creazione di un account utente paziente e della comunicazione dei dettagli della password di tale account al Paziente in modo sicuro e non deve fornire nessuno di questi dettagli a siHealth.
- 7.7 Il Cliente dovrà procurarsi che un Paziente rispetti i termini dell'EULA prima di utilizzare il Software sul Sito allo scopo di ricevere qualsiasi informazione relativa al Trattamento dPDT.

## 8. Tariffe e pagamento

- 8.1 Il Customer pagherà le Commissioni di abbonamento e le Commissioni per i servizi di supporto Premium (se applicabili) (insieme "**le Commissioni**") stabilite nel Modulo d'ordine in conformità con la presente clausola 8.

---

**siHealth Ltd**

*Building R104, Rutherford Appleton Laboratory, Harwell Campus, Didcot, Oxfordshire, OX11 0QX, UK*

*Company Registration Number: 9176652*

*Company VAT Registration Number: GB 303 8383 15*

*e-mail: [info@sihealth.co.uk](mailto:info@sihealth.co.uk) web: [www.sihealth.co.uk](http://www.sihealth.co.uk)*



- 8.2 siHealth fatturerà al Cliente le Tariffe in conformità con l'Intervallo di fatturazione e il Cliente dovrà pagare ciascuna fattura entro trenta (30) giorni dalla data di tale fattura. siHealth Ltd ha un accordo di distribuzione per il mercato dell'Unione Europea (UE) con siHealth Photonics Srl (Partita IVA 01921110498 - Via A. Lampredi 45, Livorno, 57121, Italia), che è un'entità diversa e separata appartenente allo stesso gruppo societario italiano (Flyby Group). Di conseguenza, se il Cliente è basato sull'UE, la fattura per il presente accordo sarà emessa da siHealth Photonics Srl in valuta euro. Per quanto riguarda la normativa applicabile in materia di protezione dei dati, siHealth Photonics Srl è stata nominata Responsabile del trattamento da siHealth Ltd per quanto riguarda i dati relativi ai pagamenti.
- 8.3 Se siHealth, o siHealth Photonics Srl, non ha ricevuto il pagamento di alcuna Commissione entro la data di scadenza, e fatti salvi eventuali altri diritti e rimedi di siHealth, siHealth può, senza responsabilità, disabilitare le password, gli account, l'accesso a tutti o parte dei Servizi e la fornitura dei Servizi di supporto Premium del Cliente e dei suoi Utenti autorizzati fino al completo pagamento delle fatture in questione. Gli interessi maturano su base giornaliera su eventuali importi scaduti ad un tasso annuo pari al 5% al di sopra del tasso base della Banca d'Inghilterra, a partire dalla data di scadenza e continuando fino al completo pagamento, sia prima che dopo la sentenza.
- 8.4 Le Tariffe di abbonamento sono pagabili nella valuta indicata nel Modulo d'ordine e non sono cancellabili e non rimborsabili. Le tariffe di sottoscrizione sono indicate al netto dell'imposta sul valore aggiunto, che deve essere aggiunta alla fattura o alle fatture pertinenti all'aliquota appropriata, se del caso.

## **9. Conformità a leggi e regolamenti**

- 9.1 Il Cliente deve rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili nell'esercizio dei suoi diritti e nell'adempimento dei suoi obblighi ai sensi del presente Accordo.

## **10. Diritti di proprietà intellettuale**

- 10.1 Per quanto riguarda le Parti, tutti i Diritti di Proprietà Intellettuale relativi al Software e ai Dati Derivati, le Linee Guida, i Servizi in Abbonamento e i Servizi di Supporto Premium apparterranno e rimarranno sempre conferiti a siHealth.
- 10.2 Nella misura in cui l'utilizzo da parte del Cliente o dell'Utente autorizzato dei Servizi in abbonamento o di qualsiasi lavoro prodotto nel corso dei Servizi di supporto Premium comporti modifiche, adattamenti, sviluppi o qualsiasi opera derivata del Software o del funzionamento del Software ("**Miglioramenti**"), nonostante eventuali diritti o rimedi di siHealth ai sensi della clausola 10.1 di cui sopra, tutti i Diritti di Proprietà Intellettuale relativi a tali Miglioramenti saranno immediatamente conferiti e di proprietà di siHealth.
- 10.3 siHealth non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia in merito alla validità o all'applicabilità dei Diritti di proprietà intellettuale nel Software.
- 10.4 siHealth difenderà il Cliente da qualsiasi rivendicazione di terzi secondo cui l'uso dei Servizi in abbonamento in conformità con il presente Contratto viola qualsiasi diritto di proprietà intellettuale di terzi nel Territorio e indennizzerà il Cliente per e contro qualsiasi importo concesso contro il Cliente in giudizio o risoluzione di tali reclami, a condizione che (i) siHealth viene data tempestiva comunicazione di tale reclamo; (ii) il Cliente fornisce una ragionevole cooperazione a siHealth nella difesa e nella risoluzione di tale reclamo, a spese di siHealth; (iii) a siHealth è data l'autorità esclusiva di difendere o risolvere il reclamo; e (iv) il Cliente non fa alcuna ammissione di responsabilità o colpa stessa o per conto di siHealth.
- 10.5 Nella difesa o nella transazione di qualsiasi reclamo ai sensi della clausola 10.4 di cui sopra, siHealth può, a sua esclusiva discrezione e a sue spese:
- 10.5.1 procurare al Cliente il diritto di continuare a utilizzare i Servizi in Abbonamento secondo le modalità contemplate dal presente Contratto,

---

### **siHealth Ltd**

*Building R104, Rutherford Appleton Laboratory, Harwell Campus, Didcot, Oxfordshire, OX11 0QX, UK*

*Company Registration Number: 9176652*

*Company VAT Registration Number: GB 303 8383 15*

*e-mail: [info@sihealth.co.uk](mailto:info@sihealth.co.uk) web: [www.sihealth.co.uk](http://www.sihealth.co.uk)*

10.5.2 sostituire o modificare il Software o i Servizi in abbonamento a seconda dei casi, o

10.5.3 risolvere immediatamente il presente Contratto mediante comunicazione scritta e senza responsabilità nei confronti del Cliente.

10.6 siHealth non avrà in nessun caso alcuna responsabilità (anche in relazione all'indennità prevista dalla clausola 10.4 se la presunta violazione si basa su: (i) modifica del Software da parte di chiunque non sia siHealth; o (ii) l'uso del Software da parte del Cliente o di qualsiasi Utente autorizzato in modo diverso da quanto previsto dal presente Contratto o in modo contrario alle istruzioni fornite al Cliente da siHealth in relazione a ciò; o (iii) l'uso del Software da parte del Cliente o di un Utente autorizzato dopo la notifica della presunta o effettiva violazione da parte di siHealth o di qualsiasi autorità appropriata; o (iv) l'uso o la combinazione del Software con qualsiasi altro software o hardware, in circostanze in cui, se non fosse stato per tale combinazione, non si sarebbe verificata alcuna violazione.

10.7 Il Cliente dovrà difendere siHealth da tutti o da eventuali costi, reclami, danni o spese sostenuti da siHealth in relazione a qualsiasi rivendicazione di terzi relativa all'utilizzo dei Servizi in abbonamento da parte del Cliente o di qualsiasi Utente autorizzato in modo diverso da quanto previsto dal presente Contratto, a condizione che (i) il Cliente riceva tempestiva notifica di tale reclamo; (ii) siHealth fornisce una ragionevole cooperazione al Cliente nella difesa e nella risoluzione di tale reclamo, a spese del Cliente; e (iii) al Cliente è data l'autorità esclusiva di difendere o risolvere il reclamo; e (iv) siHealth non ammette alcuna responsabilità o colpa stessa o per conto del Cliente.

## 11. Durata e risoluzione

11.1 Il presente Contratto avrà inizio a partire dalla Data di entrata in vigore e, a meno che non venga risolto prima come previsto nel presente documento, continuerà per il Periodo di validità. Se il Cliente cerca di risolvere il Contratto durante il Periodo di validità, non verrà elaborato alcun rimborso per la parte non utilizzata.

11.2 Senza pregiudicare alcun altro diritto o rimedio a sua disposizione, ciascuna delle Parti può risolvere il presente Accordo con effetto immediato dandone comunicazione scritta all'altra Parte se: (i) l'altra Parte non paga alcun importo dovuto ai sensi del presente Accordo alla data di scadenza per il pagamento e rimane inadempiente non meno di dieci (10) giorni lavorativi dopo essere stata informata per iscritto di effettuare tale pagamento; o (ii) se l'altra Parte commette una violazione sostanziale di qualsiasi termine del presente Contratto, la quale violazione è irrimediabile o (se tale violazione è rimediabile) non riesce a porre rimedio a tale violazione entro dieci (10) giorni lavorativi dalla notifica scritta a farlo; o (iii) l'altra Parte sospende, cessa o minaccia di sospendere o cessare di esercitare la propria attività o una parte sostanziale di essa, o subisce un Evento di insolvenza.

11.3 Fatti salvi eventuali altri diritti o rimedi ai sensi del presente Contratto a cui siHealth può avere diritto, se siHealth sa o ha ragionevoli motivi per sospettare che il Cliente stia agendo in violazione dei suoi obblighi ai sensi del presente Accordo (incluso il mancato pagamento delle Tariffe di abbonamento), siHealth può informare il Cliente per iscritto di conseguenza e può sospendere i Servizi fino a quando tale violazione non può essere risolta o fino a quando siHealth non può essere risolta è convinto, agendo ragionevolmente, che i suoi sospetti siano infondati.

11.4 Al momento della ratifica del presente Contratto per qualsiasi motivo (a) tutte le licenze e tutti i Servizi concessi ai sensi del presente Accordo cesseranno immediatamente; ciascuna parte dovrà restituire e non fare ulteriore uso di informazioni riservate, attrezzature, proprietà e altri elementi (e tutte le copie di essi) appartenenti all'altra Parte; e (b) qualsiasi diritto, rimedio, obbligo o responsabilità delle Parties maturato fino alla data di risoluzione, incluso il diritto di richiedere il risarcimento dei danni in relazione a qualsiasi violazione del Contratto esistente alla o prima della data di risoluzione, non sarà influenzato o pregiudicato.

## 12. Limitazione di responsabilità

12.1 La clausola 12 stabilisce l'intera responsabilità finanziaria di siHealth nei confronti del Cliente derivante da o in connessione con il presente Accordo, in relazione a qualsiasi uso fatto dal Cliente o dai suoi Utenti Autorizzati del Servizio; e in relazione a qualsiasi dichiarazione, dichiarazione o atto illecito o omissione (inclusa la negligenza)

---

**siHealth Ltd**

*Building R104, Rutherford Appleton Laboratory, Harwell Campus, Didcot, Oxfordshire, OX11 0QX, UK*

*Company Registration Number: 9176652*

*Company VAT Registration Number: GB 303 8383 15*

*e-mail: [info@sihealth.co.uk](mailto:info@sihealth.co.uk) web: [www.sihealth.co.uk](http://www.sihealth.co.uk)*



derivante da o in connessione con il presente Accordo.

- 12.2 Salvo quanto espressamente e specificamente previsto nel presente Contratto, il Cliente si assume la responsabilità esclusiva per i risultati ottenuti dai propri Utenti Autorizzati dall'uso del Servizio e per le conclusioni tratte da tale utilizzo. siHealth non avrà alcuna responsabilità per eventuali danni causati da errori o omissioni in qualsiasi informazione, o qualsiasi azione intrapresa da siHealth su indicazione del Cliente. Nessun'altra parte ha il diritto di fare affidamento sui rapporti di siHealth per qualsiasi scopo e siHealth declina ogni responsabilità nei confronti di tali terzi che gli abbiano comunicato le informazioni o i consigli forniti da o per conto di siHealth al Cliente.
- 12.3 Ad eccezione di quanto espressamente e specificamente previsto nel presente Contratto, tutte le garanzie, dichiarazioni, condizioni e tutti gli altri termini di qualsiasi tipo impliciti per legge o diritto consuetudinario sono, nella misura massima consentita dalla legge applicabile, esclusi dal presente Accordo; e il Software, i Servizi e qualsiasi informazione fornita da o per conto di siHealth sono forniti al Cliente "così come sono".
- 12.4 Nulla nel presente Accordo esclude la responsabilità di un soggetto per morte o lesioni personali causate dalla sua negligenza, frode o falsa dichiarazione fraudolenta o per eventuali responsabilità che non possono essere escluse ai sensi della legge applicabile.
- 12.5 Fatta salva la clausola 12.4, siHealth non sarà responsabile per eventuali danni consequenziali, indiretti, speciali, incidentali, punitivi o esemplari, prevedibili o imprevedibili, perdita di profitto, perdita di affari, perdita di avviamento, perdita o corruzione di dati, perdita causata o a cui ha contribuito qualsiasi dipendente, agente, appaltatore o rappresentante del Cliente, perdita causata a seguito dell'indisponibilità dei Servizi come risultato di tempi di inattività pianificati per i Servizi come notificato al Cliente, perdita derivante da qualsiasi guasto dell'infrastruttura e/o delle utilità del Cliente, perdita causata a seguito della mancata disponibilità dei Servizi causata da un Evento di Forza Maggiore, perdita causata dal guasto o dal ritardo di un'applicazione o servizio o rete di terze parti, tuttavia derivanti dal presente Accordo ("**Perdite escluse**"). L'intera responsabilità complessiva di siHealth in contratto, illecito civile (inclusa la negligenza) derivante da o relativa al presente Accordo sarà limitata al minore tra: (i) le Commissioni totali pagate durante i dodici (12) mesi immediatamente precedenti la data in cui è sorto il reclamo, o (ii) venticinquemila sterline.

### 13. Incarico

- 13.1 Il Cliente non dovrà, senza il previo consenso scritto di siHealth, assegnare, trasferire, addebitare, subappaltare o trattare in qualsiasi altro modo con tutti o parte dei suoi diritti o obblighi ai sensi del presente Accordo. siHealth può, previa notifica al Cliente, cedere, trasferire, addebitare, subappaltare o trattare in qualsiasi altro modo con tutti o parte dei suoi diritti o obblighi ai sensi del presente Accordo.

### 14. Informazioni riservate e pubblicità

- 14.1 "**Informazioni riservate**" indica tutte le informazioni riservate (comunque registrate o conservate) divulgate da una Parte o dai suoi dipendenti, funzionari, rappresentanti o consulenti (insieme "**Rappresentanti**") all'altra Parte e ai Rappresentanti dell'altra Parte, sia prima che dopo la Data di efficacia, compresi i termini del presente Accordo; l'attività, gli affari, i clienti, i fornitori, i piani, le intenzioni, le opportunità di mercato, le operazioni, i processi, le informazioni sui prodotti, il know-how, le informazioni tecniche o i segreti commerciali della parte divulgante.
- 14.2 Le Informazioni riservate della parte divulgante non includono informazioni che (i) sono o diventano generalmente disponibili al pubblico, se non a seguito di una divulgazione da parte della parte ricevente o di uno qualsiasi dei suoi Rappresentanti; (ii) è stato legittimamente ricevuto dalla parte ricevente da una terza parte senza restrizioni di riservatezza; (iii) è stato sviluppato in modo indipendente dalla parte ricevente senza l'uso o il riferimento alle Informazioni riservate della parte divulgante. ; o (iv) le Parti concordano per iscritto che non è confidenziale o può essere divulgato.

---

**siHealth Ltd**

Building R104, Rutherford Appleton Laboratory, Harwell Campus, Didcot, Oxfordshire, OX11 0QX, UK

Company Registration Number: 9176652

Company VAT Registration Number: GB 303 8383 15

e-mail: [info@sihealth.co.uk](mailto:info@sihealth.co.uk) web: [www.sihealth.co.uk](http://www.sihealth.co.uk)

- 14.3 Le Informazioni riservate della parte divulgante saranno mantenute riservate e non saranno divulgate o divulgate dalla parte ricevente a nessuno se non con la previa autorizzazione scritta della parte divulgante, o come potrebbe essere richiesto dalla legge o dall'ordine o dalla richiesta di un tribunale o agenzia governativa o autorità.
- 14.4 Fermo restando quanto sopra, la parte ricevente può divulgare le Informazioni riservate della parte divulgante ai Rappresentanti della parte ricevente che hanno bisogno di rivedere tali Informazioni riservate ai sensi del presente Accordo, purché siano vincolati da obblighi di riservatezza non meno restrittivi di quelli di cui alla presente clausola 14. La parte ricevente sarà responsabile per qualsiasi violazione di questi obblighi di riservatezza da parte dei suoi Rappresentanti.
- 14.5 Alla scadenza o alla risoluzione anticipata del presente Contratto per qualsiasi motivo, la parte ricevente restituirà alla parte divulgante o distruggerà (a esclusiva discrezione della parte divulgante) tutte le Informazioni riservate della parte divulgante e tutte le relative copie (ad eccezione del fatto che il Cliente può conservare tutte le Informazioni riservate necessarie per evadere gli ordini allora in sospeso come contemplato dal presente Accordo solo fino a quando tali ordini non vengono evasi e quindi deve restituire o distruggere, a esclusiva discrezione di siHealth, tutte le Informazioni riservate) e, su richiesta scritta della parte divulgante, un funzionario autorizzato della parte ricevente certificherà per iscritto alla parte divulgante che la parte ricevente ha rispettato questa clausola. In tal caso, la parte ricevente continuerà ad essere vincolata dalla presente clausola 14.
- 14.6 Fermo restando quanto sopra, il Cliente consente a siHealth di identificare il Cliente come cliente. A tal fine, il Cliente concede a siHealth una licenza perpetua, non esclusiva, esente da royalty e non trasferibile durante la Durata del Contratto affinché siHealth utilizzi il logo, il nome e il marchio del Cliente sul Site e in qualsiasi materiale di marketing e pubblicazione. Il Cliente accetta inoltre di partecipare ad un case study da pubblicare sul Sito, i particolari di questo case study saranno concordati tra le Parti.

## 15. Società indipendenti

- 15.1 Il rapporto tra le Parti è quello di società indipendenti e nulla di quanto contenuto nel presente documento deve essere interpretato per creare una partnership, joint venture o rapporto di agenzia tra le Parti del presente documento né autorizzare alcuna Parte a prendere o assumere impegni per o per conto di qualsiasi altra Parte. Ciascuna Parte conferma di agire per proprio conto e non a beneficio di altre persone.

## 16. Misto

- 16.1 Conflitto: In caso di conflitto tra il Modulo d'ordine, le presenti Condizioni di licenza siHealth o qualsiasi altro Programma del presente documento, prevarranno le disposizioni del Modulo d'ordine.
- 16.2 Intero Accordo: Il presente Accordo costituisce l'intero Accordo tra le Parti e sostituisce ed estingue tutti gli accordi, le negoziazioni, le promesse, le assicurazioni, le garanzie, le intese e le dichiarazioni precedenti e contemporanee tra di loro, sia scritte che orali, relative al suo oggetto. Ciascuna Parte accetta di non avere alcun diritto per falsa dichiarazione innocente o negligente o inesattezza negligente basata su qualsiasi dichiarazione nel presente Accordo.
- 16.3 Emendamento: Salvo diversa indicazione, il presente Accordo non può essere modificato o altrimenti modificato e nessuna variazione del presente Accordo sarà efficace a meno che non sia firmata per iscritto dalle Parti o dai loro rappresentanti autorizzati.
- 16.4 Rinuncia: Una rinuncia da parte di una Parte a uno qualsiasi dei suoi diritti ai sensi del presente documento non sarà vincolante se non firmata per iscritto da un rappresentante autorizzato della Parte che rinuncia espressamente a tali diritti. La mancata applicazione o la rinuncia a qualsiasi disposizione in qualsiasi occasione non costituirà una rinuncia a tale disposizione in altre occasioni, a meno che non sia espressamente concordato per iscritto.
- 16.5 Separabilità: se una qualsiasi disposizione o disposizione parziale del presente Contratto diventa o è ritenuta non

---

**siHealth Ltd**

Building R104, Rutherford Appleton Laboratory, Harwell Campus, Didcot, Oxfordshire, OX11 0QX, UK

Company Registration Number: 9176652

Company VAT Registration Number: GB 303 8383 15

e-mail: [info@sihealth.co.uk](mailto:info@sihealth.co.uk) web: [www.sihealth.co.uk](http://www.sihealth.co.uk)

valida, illegale o inapplicabile, sarà considerata modificata o eliminata nella misura minima necessaria, ma ciò non pregiudicherà la validità e l'applicabilità del resto del presente Accordo.

- 16.6 **Diritti e rimedi:** Salvo quanto espressamente previsto nel presente Contratto, i diritti e i rimedi previsti dal presente Contratto sono in aggiunta e non esclusivi di eventuali diritti o rimedi previsti dalla legge.
- 16.7 **Forza maggiore:** nessuna delle Parti sarà in alcun caso in violazione del presente Accordo né responsabile per il ritardo nell'esecuzione o nella mancata esecuzione di uno qualsiasi dei suoi obblighi ai sensi del presente Accordo se tale ritardo o fallimento deriva da eventi, al di fuori del suo ragionevole controllo, inclusi, senza limitazione, scioperi, atti di Dio, guerra, terrorismo, sommosse, attacchi di negazione del servizio, epidemia, pandemia o conformità a qualsiasi legge o ordine governativo ("**Evento di forza maggiore**"). In tali circostanze, la Parte interessata ha diritto a una ragionevole proroga della durata per l'adempimento di tali obblighi, a condizione che, se il periodo di ritardo o di inadempimento continua per tre (3) mesi, la Parte non interessata può risolvere il presente Accordo dando un preavviso scritto di trenta (30) giorni all'altra Parte.
- 16.8 **Diritti di terzi:** Nessuno diverso da una Parte del presente Contratto, i loro successori e cessionari autorizzati, avrà il diritto di far rispettare uno qualsiasi dei suoi termini, sia ai sensi del Contracts (Rights of Thirds Parties) Act 1999 o altro.
- 16.9 **Comunicazioni:** Qualsiasi notifica data a una Parte ai sensi o in connessione con il presente contratto deve essere in forma scritta e si considera ricevuta: (i) se consegnata a mano al momento in cui l'avviso viene lasciato all'indirizzo appropriato; (ii) se inviato tramite posta prepagata di prima classe o altro servizio di consegna il giorno lavorativo successivo, alle ore 9.00 del secondo giorno lavorativo successivo alla spedizione; e (iii) se inviato via fax o e-mail, alle ore 9.00 del giorno lavorativo successivo alla trasmissione.
- 16.10 **Legge applicabile e giurisdizione:** Il presente Contratto sarà regolato e interpretato in conformità con le leggi dell'Inghilterra e le Parti concordano che i tribunali inglesi avranno giurisdizione esclusiva.